

东峰



龙行 龍龍 龍龍

欣欣家国



2024





# 传承

一九七八  
东峰

东峰  
一九七八



辰

官  
瑞蓉

龚  
秀顺

龚  
云峰

龚  
江峰

# 一颗仁心 悬壶乡邻

1966年东峰集团创始人龚秀顺和官瑞蓉医师一毕业就赶上了经济低潮。为了生活，龚秀顺从事过多种不同的工作，而官瑞蓉则在小学里当起了临时教师。

20世纪70年代初，刚脱离英殖民政府管治不久的马来西亚百业待兴，新村华人草根阶层生活条件艰苦，一旦染病更是求医无门。在当时的世代大环境熏陶下，官瑞蓉对“赤脚医生”充满着向往。抱着济世为怀的心态，她决定从医，常年奔波在加影各地的新村小镇免费为穷苦病人号脉开药。

1978年4月1日，官医师利用丰富的临床中医经验及多年累积的验方，和丈夫开创了东峰中药行，以“仁心仁术仁医”的行医准则继续为百姓效劳。悬壶四十载，东峰依然坚守“要为人民做实事”，服务群众的庄严承诺。

## A Compassionate Heart of Restoring Health

Dong Foong founders, Mr. 龚秀顺 and Madam 官瑞蓉 graduated from Traditional Chinese Medicine schools in 1966 during the era of economic recession. The situation left Mr. 龚秀顺 with no choice but to work several unrelated jobs while Madam 官瑞蓉 worked as a temporary teacher in a primary school to earn their living.

At the beginning of 1970s, not too long after Malaysia had gain independence from the British colonial government, the living conditions of Chinese in new villages were hard. Medical treatment was often unavailable when people fell ill. Impelled by the dire environment of the time, Madam 官瑞蓉 inspired to be a 'barefoot doctor'. With a heart of compassion, she travelled from village to village around Kajang town, providing free healthcare to the needy.

On 1 April 1978, Madam 官 and her husband founded Dong Foong Traditional Chinese Medicine shop to countine serving the community with their years of clinical experience and practice. For the past 40 years, Dong Foong has been steadfast in upholding the tenet of its founder to 'serve the community wholeheartedly'.



# 官瑞蓉医师

妇科圣手 妙手仁心

官瑞蓉 中医妇科专家

研习天然珍饈补肾之精髓

潜心研究妇科调理良方

七旬高龄仍坚持坐堂 看诊开方

成功病例高达千例

40 Years of Restoring Health  
With Traditional Chinese Medicine

**KWAN SOOI YONG**

Traditional Chinese Physician  
Specializing In Women's Health

With a heart of compassion, a pair of healing hands and a devotion in applying natural nutrition to help women maintain their well-being, Kwan Sooi Yong is still practising Traditional Chinese Medicine and treating patients at the advanced age of 70 with thousands of successful cases attributed to her expertise.

# 龚江峰

中西合璧 业界美誉成翘楚  
龚江峰 药学专家

世济其美 衣钵有继

秉持自然恩物为主材

不使用任何化学合成添加

结合西医严谨的制药工艺

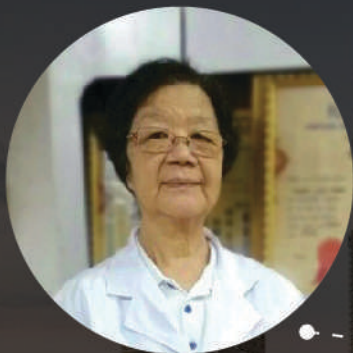
锻造天然孕婴营养药膳传奇品牌

A Distinguished Expert  
Integrating Chinese & Western Medicine

**JEFF KONG**

Pharmaceutical Expert

Jeff Kong takes on the mantle of healing the sick with the gifts of nature, harnessing the rigorous pharmaceutical technology of Western medicine without using chemical additives to forge a distinguished brand in Chinese therapeutic delicacy for prenatal care.





# KEDAI UBAT DONG FOONG

東 峰 參 茸 藥 行

UBAT Dong Foong 行 藥 參 茸

## ABOUT US 关于我们



### 优良传承 安旧立新

东峰始创于1978年，由龚秀顺，官瑞蓉中医夫妇，依循传统古法配方，为大众提供良方妙药，在加影广受尊崇。2005年，随着第二代掌门人龚江峰加入，开始投入中西成药、草药产品、保健食品和功能性食品生产。

任凭时代变迁，东峰依然恪守古方正药，成功结合现代化的优质制药技术和运营管理策略，严格监控产品质量，对旗下产品的功能性、安全性和方便性订立最高标准，成功巩固了东峰在中药业界长盛不衰的地位。

东峰目前生产及销售的中成药、西药及保健产品超过50种。我们的生产厂房具备最先进的技术和质量监控，拥有良好生产规范(GMP)原则，马来西亚回教宗教局(JAKIM)的清真认证与危害分析关键控制点(HACCP)等质管标准认证。

### Reinventing Time-honoured Goodness

Dong Foong was founded in 1978 by Mr. 龚秀顺 and his wife Madam 官瑞蓉, who are Chinese physicians respected in the Kajang community for their expertise in formulating traditional remedies for various ailments. In 2005, their son Jeff Kong joined them in their lifelong devotion to healing the sick. Harnessing Jeff's know-how in pharmaceuticals, the family began to formulate remedies based on Eastern prescriptions and Western pharmacology, and manufacture herbal products, healthcare supplements and functional food products.

Today, Dong Foong is manufacturing and marketing more than 50 traditional Chinese medicines, Western medicines and healthcare supplements. Equipped with advanced equipment, our manufacturing plant adheres to Good Manufacturing Process (GMP) and Hazard Analysis by Critical Control Points (HACCP), and above all, our products are certified HALAL by JAKIM.

# 青春宝 Go! Youth



Effectively reduces the frequency of nocturia & improve sleep quality

All I need is just a good night's sleep, but I never thought I'd have the urge to urinate in the middle of the night for 1, 2, 3, 4, 5 times...

Sleep is disrupted, and I feel restless the next day. Nocturia is not a serious illness, however, it is irritating to wake up several times at night to urinate.

有效减少夜尿次数提高睡眠质量  
晚上只求一夜好眠,没想到一直想跑厕所;  
一次,两次,三次,四次,五次。。。  
睡眠被打断,隔天没精神。夜尿不是大病,  
但是睡眠中一直起床上厕所实在恼人。

## 青春宝让您~

摆脱夜间多尿

重拾夜夜好眠!!

Fear not, Youth Treasure Go! Youth  
helps you get rid of nocturia and regain back your good night's sleep!!

# 青春宝 Go! Youth

家有一老 如有一宝  
家有青春宝 包您睡饱饱

**心力 体力 精力**

记忆力 反应力 免疫力

天天爆表 ~ ING



**青春宝 东峰1978**

**至今让您无时无刻**

**青春永驻 容光焕发 光彩四射**



# 东峰1978 野生虫草鸡精

东峰1978  
46年匠心制作  
没有最好 只有更好

海上神龙跃起 梅梢春信初来  
2024 龙气冲天! 身体健康如龙!

喝了46年酝酿出来的野生虫草鸡精:  
心神安宁, 精神饱满,  
充满朝气, 身康体健!!



GONG XI FA CAI



# 佛跳墙：

改善冠心病 降血压 降血脂  
降低胆固醇 预防男性前列腺疾病



# 玉侍燕

Ezy Yen

丝丝入扣 · 扣人心弦  
精工细作 · 精益求精

真材实料 · 货真价实  
品质超群 · 出类拔萃

## 它属于非同反响的您

Ezy Yen concentrated bird's nest - all-natural, rich and thick in texture.  
A superior health food made with excellence to improve  
your vitality, beauty, and overall health.





# 燕窝的宠爱 让你更亮丽

Bird's nest, the natural gift of good health and youthfulness.  
Beauti YEN Bird's Nest is infused with collagen to offer you  
that radiant glow and timeless beauty.



# Beautiful Tea



有了它 不便秘  
顺畅排毒 减肥瘦身  
让你我过个  
FIT FIT 龙年!

Soothing yet gentle on your stomach, Beautiful is formulated with ginseng, green leaf and senna leaf to support detoxification, bowel movement, and enhance your overall well-being!





## DO YOU KNOW WHAT TEMULAWAK IS?

Also known as Java ginger, this turmeric plant is native to the Java island of Indonesia that has been cultivated since ancient times for various medicinal and health purposes.

- ♥ **Non-greasy**
- ♥ **Natural Ingredients**
- ♥ **Paraban-free**
- ♥ **3 Types:**  
**TEMUWAWA**  
**TEMUPAPA**  
**TEMUFAPA**





No Added  
Sugar

No Salt

No  
Vegetable  
Oils

High Protein

Dairy, Gluten  
& Cholesterol  
Free

No Artificial  
Colours, Flavours  
Or Preservatives

I ♥ U  
GO! PEANUT BUTTER  
0% 添加~ING

**No Added  
Sugar**

**No other  
Ingredients**



**No Salt**

**100%  
Peanut Butter**

**VS**

**Vegetable Oil**

**Emulsifiers**

**Added Sugar**

**Salt**



SAY NO TO SUGAR!!  
向糖说不!!



He's Coffee  
他的咖啡

She's Coffee  
她的咖啡





# Healthier Instant Coffee with Prebiotics & No Added Sugar 全马唯一



无添加糖 + 益生元  
咖啡 & 热巧克力

\*Contains naturally occurring sugar



## 孕妇与肚里的Baby

A PREGNANT WOMAN  
AND A BABY IN HER BELLY



## 增良菌 + 抗坏菌

MADE UP OF GOOD BACTERIA + FIGHTING OFF BAD BACTERIA





## 抗关节炎 ANTI-ARTHRITIS



增肌+抗癌  
MUSCLE GAIN + ANTI - CANCER





**Malaysia** has been reported as the fattest country in Southeast Asia for quite a few years now. According to the National Health and Morbidity Survey 2019, 1 in 2 Malaysian adults is overweight or obese. This is worrying.

多年来，马来西亚一直被报道为东南亚最多肥胖者的国家。根据2019年全国健康和发病率调查，每2名马来西亚成年人中就有1名超重或肥胖。这确实令人担忧。

**NONOSUGAR** is a health tech company that is on a mission to helping the Asian consumers in reversing their health. Our aim is to turn sick-care into true healthcare. True healthcare is to care about your health when you are still healthy. When you are truly educated about your own health, then you will be able to extend your life span and health span. Together, we can all learn how to prevent ourselves from falling sick!

NONOSUGAR 是一家健康科技公司，其使命是帮助亚洲消费者逆转健康。我们的目标是将疾病护理变成真正的医疗保健。真正的医疗保健是在您还健康的时候必须先提早采取行动关心您的健康。当您真正了解自己的健康时，您将能够延长寿命和健康长寿。让我们一起学习如何做好最好的预防措施及迈向健康旅程！

## OUR VISION

### 我们的愿景

**To guide the Asian health-conscious consumers to learn, practice and share how to build a sustainable healthy lifestyle.**

引导亚洲有健康意识的消费者们一同学习、实践和分享如何建立可持续性的健康生活方式。

## OUR MISSION

### 我们的使命

**We are on a mission to build a health eco-system fo the community through our platform with a series of products and services that**

**are combined with science and technology in Asia.**

我们的使命是通过平台为社区建立健康生态系统，提供一系列与亚洲科技科学相结合的产品和服务。



**Academician Tan Sri Emeritus Professor  
Datuk Dr Augustine Ong Soon Hock**  
丹斯里院士名誉教授拿督王顺福博士

**SCIENCE ADVISOR, 科学顾问**  
**NONOSUGAR HEALTH TECH SDN BHD**  
*Father of Malaysian Palm Oil*  
马来西亚棕榈油之父

*Augustine Ong*

When you cut added sugar or remove sugar from your diet, you need to replace it with good oils and healthy fats. Our body needs fat to help us absorb vitamin A, D and E. These vitamins are fat soluble, which means we can only absorb them with the help of fats. Healthy fats are polyunsaturated fats with a low omega-6: omega-3 ratio. A balanced consumption of omega-3 and omega-6 oils can benefit the cardiovascular system, skin, joints, hormonal balance, and emotional health. Also, never miss a chance to enjoy some fresh air and sunlight in the morning because that is free for your health!

当您从日常生活中的饮食及饮料减少糖分时，您需要用优质油脂和健康脂肪取而代。我们的身体需要脂肪来帮助吸收维生素 A、D 和 E 等等。这些维生素是脂溶性的，这意味着我们只能借助脂肪来吸收它们。健康脂肪是具有低 omega-6 : omega-3 比例的多不饱和脂肪。我们必须均衡摄入 omega-3 和 omega-6 油，因为这可以有益于心血管系统、皮肤、关节、荷尔蒙平衡和情绪健康。除此之外，千万别错过每天早上出去散散步，好好享受新鲜空气和阳光。早点起床，去聆听鸟儿的歌声，去闻闻野花的清香，去感受清风的吹拂和绿叶的沙沙声。去感受声音的美，色彩的美，味道的美，生命的美，大自然的美。





**MR. Jeff Kong, Pharmacist**  
B.Pharm (UniSA, Adelaide, South Australia)  
龚江峰, 药剂师  
中西合璧 业界美誉成翘楚

**Founder & CEO, 创始人兼首席执行官**  
**NONOSUGAR HEALTH TECH SDN BHD**

*Medical & Research Advisor,*  
*Malaysian Chinese Medical Association*  
马来西亚中华医学会医学与研究顾问

Jeff Kong 江峰

Added sugar, which is the sugar found in sodas, sweets, and other processed foods, contributes to obesity, type 2 diabetes, heart disease, cancer, and tooth decay. To reverse our health, we should all Say NO to SUGAR. The first step is to avoid sugary drinks and focus on eating whole foods. A healthy lifestyle is also easier than you think – a low carb healthy fat and intermittent fasting are sustainable ways of living healthily for the rest of your life. Dr. Jason Fung recommends intermittent fasting and a low-carbohydrate or ketogenic diet to help people lose weight and manage diabetes. Fasting is when you restrict your intake of food and drink for a period of time. Let us start now!!

### 何谓添加糖？

添加糖是在加工或制备食品和饮料时添加到食品和饮料中的糖。日常生活中常见的白砂糖、绵白糖、红糖、玉米糖浆、葡萄糖浆及蜂蜜等都属于添加糖。这些添加糖主要用于生产常见的汽水、果汁、乳酸饮料等包装饮料以及甜点、糖果等食物，日常的烹饪、煮茶、制作果汁和糕点也会用到部分添加。

### 糖吃太多，会发生什么事？

过多糖分会对身体带来危害：肥胖、糖尿病、胰腺功能失调、血液浓稠、脂肪肝疾病、癌症、降低骨质密度、皮肤疾病和牙酸蚀症、能量波动或情绪化等等。  
#请别再狂喝含糖饮料

为了逆转我们的健康，我们必须向糖说不。最主要的是避免含糖饮料并多吃天然食物。其实要长期保持健康，一点都不难 ~ 低碳水化合物健康脂肪饮食及间歇性禁食确实是非常棒的好方法。加拿大医生 Jason Fung，就是用轻断食配合低碳饮食，逆转了成千上万的糖尿病。拥有健康的身体，应该从一点一滴做起！





TAN SRI ONG

P90

Palm Olein Olive Oil

Good Oil  
Good Fat  
Good Life

好油 好脂肪 好生活





# Introducing World's First Palm Olein + Olive Oil Blend!

世界上第一个混合棕榈油精 + 橄榄油的食用油!

The Gold Standard of Cooking Oil backed by science.  
以科学研究为基础的黄金标准食用油。



TAN SRI ONG

# P90

Palm Olein Olive Oil  
棕 桐 橄 榄 油



×

# 90%



# 10%



Introduced by  
**FATHER OF PALM OIL**  
由马来西亚棕榈油之父隆重推介



Tan Sri Augustine Ong  
丹斯里荣誉教授拿督王顺福博士

*Augustine Ong*



[www.tansriong.com](http://www.tansriong.com)



## Fatty Acid Compositions of Selected Cooking Oil with its Respective Omega-3 and Omega-6 Content

### 食用油的脂肪酸组成及其各自的欧米茄-3 (Omega-3) 和欧米茄-6 (Omega-6) 含量

OIL	SAFA	MUFA	ω6 18:2	ω3 18:3	Others	Comments
Coconut	84			8	1	High SAFA
Palm Kernel (PKO)	85			9	2	High SAFA
Palm Oil (PO)	46		41		11	High SAFA + MUFA
Palm Olein (POo)	44		42		11	High SAFA + MUFA; SQPCo
Palm Superolein	39		45		13	High SAFA + MUFA; DFPCo
Lard	26		41		9	High SAFA + MUFA
Cottonseed Oil	25	17		50		
Pomace Olive Oil	18		68		12	High MUFA
EVOO	13		71		8	High MUFA
Peanut Oil	16	44		31		
Macademia Oil	17		65		2	High MUFA; 20% ω7 16:1
Avocado Oil	24		59		12	High MUFA; 13% ω7 16:1
Rice Bran Oil	25	58		32	3	
SFO	10	19		54	3	High 18:2 & 18:3
Rapeseed/Canola	7	59		28	9	High 18:3
SBO	14	25		49	6	High 18:2 & 18:3
HO SBO	10		76		7	High MUFA
HO SFO/RSO	7	61-84		6-23	4	High MUFA & 18:2

HO = high oleic; EVOO = extra virgin olive oil; POo = palm olein; SQPCo = special quality POo available; DFPCo = double fractionated POo, liquid at low temperature.

Source: Malaysian Oil Science and Technology 2020 Vol. 29 No.2, Page 90.

Conclusion: Palm olein is as good as olive oil.

结论：棕榈油精与橄榄油一样好。

## Olive Oil Blends Well with Palm Oil

### 橄榄油与棕榈油完美融合

**NEW FINDING**

**OLIVE OIL BLENDS WELL WITH PALM OIL**

Dr. Jee Fenn Chung, Associate Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

As a 90:10 blend of olive oil and palm oil, the sensory panel members concluded that P90 is better in terms of taste and aroma. Majority of them preferred the 90:10 ratio to virgin olive oil.

我们在马来西亚进行了一项感官评审调查，评审组的大多数成员是马来西亚人，另外还有来自中国、印度和哈萨克斯坦的各一名成员。他们大多数成员的结论是，P90在味道和香气方面表现更出色。其中，多数人更喜欢90%棕榈油和10%橄榄油的比例。

**MEMBER LIST**

Dr. Jee Fenn Chung, Associate Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

Dr. S.H. Ong, Emeritus Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

Dr. Jee Fenn Chung, Associate Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

Dr. S.H. Ong, Emeritus Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

Dr. Jee Fenn Chung, Associate Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

Dr. S.H. Ong, Emeritus Professor of Food Science, Faculty of Food Science and Technology, Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

members concluded that P90 is better in terms of taste and aroma. Majority of them preferred the 90:10 ratio to virgin olive oil.

我们在马来西亚进行了一项感官评审调查，评审组的大多数成员是马来西亚人，另外还有来自中国、印度和哈萨克斯坦的各一名成员。他们大多数成员的结论是，P90在味道和香气方面表现更出色。其中，多数人更喜欢90%棕榈油和10%橄榄油的比例。

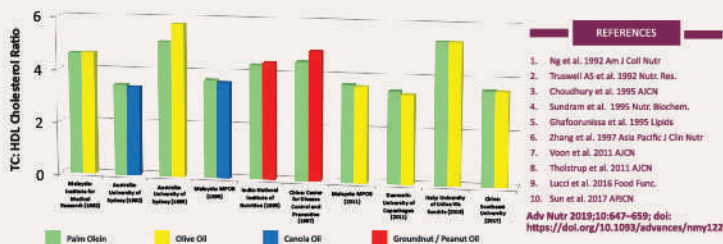
By **BERJAYA UNIVERSITY COLLEGE**  
S.H. Ong & Associate Professor  
Dr. Jee Fenn Chung



A sensory evaluation was carried out in Malaysia with most panel members being mainly Malaysian, along with 1 member each from China, India and Kazakhstan respectively. Most of the panel

# Nutritional Properties of Palm Olein

## 棕榈油精的营养特性



## Intake of Palm Olein and Lipid Status in Healthy Adults: A Meta-Analysis

Phooi Teo Voon,<sup>1</sup> Sin Tien Lee,<sup>2</sup> Tony Kock Wai Ng,<sup>3</sup> Yen Tung Ng,<sup>4</sup> Xion Shuang Yong,<sup>5</sup> Verna Kar Min Lee,<sup>6</sup> and Augustine Soon Hock Ong<sup>7</sup> Nutrition Unit, Malaysian Palm Oil Board (MPOB), Selangor, Malaysia; <sup>2</sup>Department of Nutrition and Dietetics, Faculty of Medical and Health Sciences, University Putra Malaysia (UPM), Serdang, Malaysia; <sup>3</sup>Department of Biomedical Sciences, Faculty of Science, Universiti Tunku Abdul Rahman (UTAR), Kampar, Perak, Malaysia; <sup>4</sup>Department of Bioprocess Technology, Faculty of Biotechnology and Biomolecular Sciences, Universiti Putra Malaysia (UPM), Serdang, Malaysia; <sup>5</sup>Department of Family Medicine, School of Medicine, International Medical University (IMU), Seremban, Negeri Sembilan, Malaysia; and <sup>6</sup>Academy of Sciences, Malaysia, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.

The chart above shows the total cholesterol level over HDL. For a healthy adult, the lower the ratio, the better.

上图显示了总胆固醇水平高于高密度脂蛋白。对于健康的成年人来说，该比率越低越好。

## Why P90 ?

### 为什么是P90?

Fats are broadly categorised into saturated, monounsaturated (MUFA) and polyunsaturated (PUFA) and they are all present in our daily food consumption. To remain healthy, the American Heart Foundation introduced the idea of smart balance – a balanced intake of saturated, MUFA and PUFA fats. And MUFA is healthier than PUFA as it is low in Omega-6. Omega-6 has been identified as one of the biggest contributors in our body's inflammation.

脂肪大致分为饱和脂肪、单不饱和脂肪 (MUFA) 和多不饱和脂肪 (PUFA)，它们都存在于我们的日常食物中。为了保持健康，美国心脏基金会引入了一个精明的平衡理念——均衡摄入饱和脂肪、MUFA 和 PUFA 脂肪。MUFA 比 PUFA 更健康，因为它的欧米茄-6含量较低。欧米茄-6已被确定为导致我们身体发炎的最大因素之一。

The research has been conducted in the respective countries listed above, across multiple sector and ethnicity to ensure that the result is not biased towards a specific region or ethnicity.

该研究是在上述各个国家、跨多个部门和种族进行的，以确保结果不偏向特定地区或种族。

Our scientists have done in-depth research on the impact of palm olein intake against the lipid status and reached conclusive results that palm olein has a positive impact on the blood lipids levels. With that, we developed P90 that has a high content (>90%) of unsaturation at the sn-2 position. We are proud to say that P90 is the gold standard of cooking oil!

我们的科学家对棕榈油精摄入量对血脂状况的影响进行了深入研究，并得出棕榈油精对血脂水平具有积极影响的结论。由此，我们开发了在 sn-2 位点具有高含量 (>90%) 不饱和度的 P90。我们可以自豪地说，P90 是食用油的黄金标准！

# Academician Tan Sri Emeritus Professor Datuk Dr Augustine Ong Soon Hock

## 丹斯里荣誉教授拿督王顺福博士

Palm Oil has been criticized over the years due to the lack of understanding. To set the record straight, Tan Sri Emeritus Professor Datuk Dr. Augustine Ong Soon, fondly referred to as the Father of Malaysian Palm Oil, cleared some myths surrounding the benefits of Palm Oil. Augustine received the Merdeka Award in 2012 for his significant role in advocating and promoting the Malaysian Palm Oil Industry to the world.

He began his career as a lecturer with the University of Malaya in 1959. He was a Fulbright-Hays Fellow at the Massachusetts Institute of Technology (MIT) USA from 1966 to 1967. Before this, he read for a PhD in Organic Chemistry at the University of London King's College, 1961-1963.

His first patent, obtained in 1974, was on lipids research of the olein-stearin separation method. He later added 19 more patents to his name in palm oil research. These patents are from the US, the UK, Japan, Australia and Malaysia. His research on palm oil covered several aspects of palm oil; from its chemical composition, nutritional value to its waste treatment.

Augustine was also a co-researcher in the isolation of tocotrienol from palm fatty acid distillate. Tocotrienol, an anti-oxidant, has beneficial effects on brain neurons, is loaded with anti-cancer properties, and lowers the levels of bad cholesterol. Augustine's research inspired other scientists in

other parts of the world to conduct similar research on palm oil.

In 1981, he conceptualised the conversion of palm oil to biodiesel. The project began with laboratory experiment and a pilot plant study, went on to field trials and subsequently proceeded to mass production for commercialisation in Malaysia, Thailand, Columbia and South Korea. Today, Malaysia is one of the world's leading biofuel producers, with several plants approved for production.

多年来，棕榈油因为缺乏理解而受到批评。为了澄清事实，丹斯里荣誉教授拿督王顺福博士，又称“马来西亚棕榈油之父”，解答了一些关于棕榈油好处的误解。王顺福于2012年荣获马来西亚独立奖（Merdeka Award），以表彰他向全球倡导和推广马来西亚棕榈油产业的重要角色。

他的职业生涯始于1959年，当时他在马来亚大学担任讲师。他曾在1966年至1967年间在美国麻省理工学院（MIT）担任富布莱特-海斯研究员。在此之前，他于1961年至1963年间在伦敦大学国王学院攻读有机化学博士学位。

他于1974年获得他人生的第一项专利，专利内容涉及研究脂质里的油酸-硬脂酸分离方法。后来，他又在棕榈油研究领域获得了19项专利，这些专利来自美国、英国、日本、澳大利亚和马来西亚。他的棕榈油研究涵盖了棕榈油的化学成分、营养价值以及废物处理等多个方面。



王顺福还是棕榈脂肪酸蒸馏物中生育三烯酚的分离研究团队里的其中一分子。生育三烯酚是一种抗氧化剂，对脑神经有益，富含抗癌特性，还能降低有害胆固醇的水平。王顺福的研究激发了世界其他地方的科学家对棕榈油进行类似的研究。

1981年，他提出了将棕榈油转化为生物燃料的概念。该项目从实验室实验和试点研究开始，然后进行了实地测试，随后大规模生产并在马来西亚、泰国、哥伦比亚和韩国进行了商业化。如今，马来西亚是世界领先的生物燃料生产国之一，有数个获批生产的工厂。

Find out more about NONOSUGAR 想了解nonosugar的更多信息

Customer Care 客户服务：

Monday-Friday, 9am - 6pm 周一至周五，上午9点至下午6点

+60 11-2432 9887

www.nonosugar.love

nonosugar.love

www.nonosugar.com.my

nonosugar





**1st In The World**  
世界上第一个

**TS ONG TOCOTRIENOLS  
PROBIOTIC L PLANTARUM**

# Tocotrienol = T3 (Vitamin E)

## Prevention of Dementia & NAFLD

(NAFLD = Non-Alcoholic Fatty Liver Disease)

### 预防失智症和非酒精性脂肪肝

**NEW**





# Palm Tocotrienol Rich Fraction May Help To Improve Cognitive Functions

富含棕榈生育三烯酚的成分有助于改善认知功能



**No Added Sugar & Fructose**

Plant-Based Complete Nutrition

马来西亚第一无添加糖 & 果糖

植物性的全营养

**To Boost Brain Power**  
核桃补大脑



**with Turmeric Extract**

马来西亚首创

含100%姜黄萃取的全营养

**For Joint Health**  
姜黄补关节



**FOR DIABETICS**  
适合糖尿病患者



**LOW GLYCEMIC INDEX (LOW GI)**  
低血糖指数 (低 GI)



**VEGAN - & VEGETARIAN-FRIENDLY**  
适合素食主义者



**ANTI-INFLAMMATORY**  
抗炎



**IMPROVES DIGESTION**  
改善消化不良



**WEIGHT LOSS**  
减重效果



**1st In The World** Palm Tocotrienol Rich Fraction  
(sourced from DavosLife\* E3 DVP 30-WD)  
世界上第一个 富含棕榈生育三烯酚的成分

# Tocotrienol = T3 (Vitamin E) Prevention of Dementia 预防失智症

May improve cognitive function  
有助于改善认知功能

High in  
antioxidants  
高抗氧化

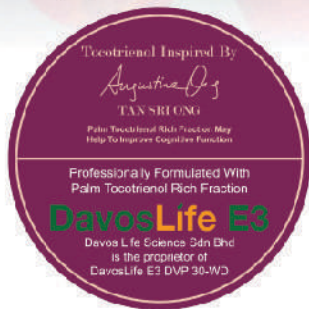
Anti-inflammatory  
抗发炎

May lower  
cholesterol  
助于降低  
胆固醇

May provide  
neuroprotection  
助于神经  
保护作用



\*KLK OLEO Davos Life Science is the licensor and proprietor of the Davoslife E3 DVP 30-WD.





Better Quality • Best Price

更好的质量 • 最好的价格

# 3 scoops for 9 benefits

## 3勺 9大好处



Palm Tocotrienol T3  
(Vitamin E)  
棕榈生育三烯酚 T3  
(维生素E)



28 Vitamins & Minerals  
28 种维生素和矿物质



High in plant-based  
protein + HMB  
富含植物性蛋白质 + 羟甲基丁酸



Omega 3 + CoQ10  
& zero cholesterol  
欧米加3 + 辅酶Q10和零胆固醇



Vegetarian-friendly  
适合素食者



Calcium + Vitamin D  
钙 + 维生素D



Vitamin C 500mg  
维生素C 500 毫克



Lutein  
叶黄素



High in fibre +  
pre & probiotics  
高纤维 + 益生菌和益生菌





Palm Tocotrienol T3  
(Vitamin E)  
棕榈生育三烯酚 T3  
(维生素E)



28 Vitamins & Minerals  
28 种维生素和矿物质



CaHMB  
High in Protein  
β-羟基-β-甲基丁酸钙  
蛋白质含量高



Vitamin B1, B2, B6,  
B12 & K1  
维生素 B1、B2、B6、B12  
和 K1



CoQ10 & Omega-3  
辅酶Q10 & 欧米加3



High in Calcium &  
Zero Cholesterol  
高钙和零胆固醇



Vitamin A, C, D & E  
维生素 A、C、D 和 E



Pre & Probiotics  
High in Fibre & Inulin  
益生元和益生菌  
高纤维和菊粉



Lutein  
叶黄素



Colostrum  
初乳

Better Quality • Best Price

更好的质量 • 最好的价格

4 scoops for  
10 benefits  
4勺 10大好处





## FUN FACT

有趣的事实

Lupin plants help reduce farmers' use of artificial chemical fertilisers because they fix nitrogen in the soil.

羽扇豆有助于减少农民对人工化肥的使用，因为它们可以在土壤中固氮。

# LUPIN = SUPERFOOD

羽扇豆 = 超级食物

**3X** of your usual vitamin intakes  
您日常的维生素摄入量

WA LUPINS supported by the Government of Western Australia, The Department of Jobs, Tourism, Science and Innovation, Access Asia Business Grants program 2022.

西澳大利亚 羽扇豆 获得西澳大利亚政府就业、旅游、科学和创新部 2022 年进入亚洲商业补助计划的支持。

Our lupins really are a genuine sustainable **SUPERFOOD**.

我们的羽扇豆确实是真正可持续发展的超级食品。



High Protein  
More than Quinoa  
高蛋白超过藜麦



High Iron  
More than Kale  
高铁超过羽衣甘蓝



High Fibre  
More dietary fibre than Oats  
高纤维超过燕麦



High Potassium  
More than Banana  
高钾超过香蕉



Vegan  
素食主义者



Gluten Free  
无麸质



Non GMO  
非转基因



Negligible Starch  
微不足道的淀粉



Bring your  
**LOVED ONES**  
home with  
**NO ADDED SUGAR**



**无添加糖**  
健康营养代餐  
**LOVE SERIES**  
wholesome grains!



♥ LOVE BLACK  
♥ LOVE GREEN  
♥ LOVE PURPLE

0糖 = 0负担





**Purple Sweet Potato**  
紫薯



**Collagen**  
胶原蛋白



- ✓ Reduces high uric acid  
降低尿酸
- ✓ Supports liver health  
支持肝脏健康
- ✓ Reduces inflammation  
减轻炎症
- ✓ Helps in weight loss  
有助于减肥

- ✓ Improves skin health  
改善皮肤健康
- ✓ Relieves joint pain  
缓解关节疼痛
- ✓ Prevents bone loss  
预防骨质流失
- ✓ Boosts muscle mass  
增加肌肉质量

## Love Purple



## Go Purple



No added sugar

无添加糖

No added fructose

无添加果糖

Collagen

胶原蛋白

High in protein

富含蛋白质

Omega 3, 6 & 9

Omega 3, 6 & 9

Probiotics Lacto

Rhamnosus GG

益生菌拉莫诺乳酸杆菌GG





**Tiger Milk Mushroom**  
虎乳芝



**Black Sesame**  
黑芝麻



- ✓ Lung & respiratory health  
肺部呼吸健康
- ✓ Illness buster  
抵抗疾病
- ✓ Strong immunity  
增强免疫力
- ✓ Anti-inflammatory  
抗炎

- ✓ Helps lower blood pressure  
有助于降低血压
- ✓ May aid blood cell formation  
有可能促进血细胞形成
- ✓ May aid blood sugar control  
可能有助于控制血糖
- ✓ Supports thyroid health  
支持甲状腺健康

## Love Black



## Go Black



**No added sugar**  
无添加糖

**No added fructose**  
无添加果糖

**Tiger Milk Mushroom**  
虎乳芝

**Omega 3, 6 & 9**  
Omega 3, 6 & 9

**Lutein**  
叶黄素

**Prebiotic**  
益生元





**Spinach**  
菠菜



**Matcha**  
抹茶



- ✔ **Improves blood circulation**  
改善血液循环
- ✔ **Improves eyesight**  
改善视力
- ✔ **Assists with appetite control**  
帮助控制食欲
- ✔ **Prevents depression**  
预防抑郁

- ✔ **High in antioxidants**  
富含抗氧化剂
- ✔ **Boosts brain function**  
提高脑功能
- ✔ **Improves heart health**  
改善心脏健康
- ✔ **Lowers cholesterol**  
降低胆固醇水平

## Love Green



## Go Green



**No added sugar**  
无添加糖

**No added fructose**  
无添加果糖

**Spinach**  
菠菜

**High in protein**  
富含蛋白质

**Omega 3, 6 & 9**  
Omega 3, 6 & 9

**Probiotics Lacto  
Rhamnosus GG**  
益生菌拉莫诺乳酸杆菌GG

# ONLY C

Anytime! Anywhere!

Only for you!!

随时随地!

保护着您!



**NO** ASPARTAME  
无阿斯巴甜

**NO** COLOURING  
无色素

添+加  
**PREBIOTIC**  
益生元

ONLY C

Ascorbic Acid & Lactobacillus  
with Prebiotic Fibre & Vitamin C

NO ADDED  
SUGAR

ONLY C  
30 Sachets x 2000mg





**MUMU  
STORM**

# POWER

## OF 7-IN-1

7合1 维生素C 的力量



**24hr + Protection**  
提供24小时+ 的保护

**Preventing the Cytokine Storm**  
预防细胞因子风暴

**Reduce Swelling and Inflammation**  
减少肿胀和炎症

**NO ADDED  
SUGAR**

# ONLY HaRIMAU

## Tiger Milk Mushroom

# 补肺益气

马来西亚国宝虎乳芝

Supports lung & sinus health



# Yo ONLY GUT

## Strengthen Your Gut

听“菌”一席话  
龙年“益”气风发!!!

健康从肠计议，肠活动肠年轻

ONLY YoGUT

好菌益起宠您!





# SUPERCHARGE

## YOUR KID'S IMMUNITY

增强小孩对外界  
环境的应激能力，  
提高自身免疫力！



# 7in1 vitamin c for kids

**Ingredients:** Peanut  
**Ramuhan:** Kacang Tanah

**Nutrition information:**

Nutrition Factors/ Faktor Pemakanan	Unit/ Unit	Per 100g	Per 30g/ per 100g
Energy/Energi	kcal	454	136
Protein	g	24.6	7.1
Fat Lemak	g	40.9	12.1
Monounsaturated Fat Mono Tak Taps	g	24.6	7.1
Polysaturated Fat Poli Tak Taps	g	15.7	4.7
Saturated Acid Acid Lemak (Garam)	g	0.0	0.0
Unsaturated Acid Acid Lemak (Garam)	g	16.4	4.7
Saturated Fat Taps	g	12.9	3.9
Trans Fat Acid / Acid Trans Lemak	g	0.0	0.0
Cholesterol Kolesterol	g	0.0	0.0
Carbohydrate Karbohidrat	g	17.2	5.2
Added Sugar/Gula Tambahan*	g	0.0	0.0
Fiber/Serat	g	13.3	4.0
Vitamin E	mg	1.3	0.4
Mineral/Mineral	mg	2.1	0.6
Sodium Natrium	mg	0.0	0.0
Calcium Kalsium	mg	61.3	17.5
Magnesium	mg	291.6	82.9
Iron Zat Besi	mg	1.7	0.5

\*No added sucrose, or fructose  
\*Tidak tambahan sukrosa, atau fruktosa

ALLergen INFORMATION: Contains peanuts. Manufactured on equipment that processes other peanuts, soybean, Brazil nut and other containing protein.  
MAKLUMAT ALERGEN: Mengandung kacang tanah. Dihasilkan dari peralatan yang memproses kacang tanah, kacang soya, kacang Brazil dan kacang lain yang mengandungi protein.

# HEAR THEM OUT!

shutengy ★★★★★

Love this! It's so crunchy and fragrant. And it actually fills me up as a snack. Definitely worth it.

dylan85 ★★★★★

great power up before or after a workout session to help your body burn more fat.

Benz ★★★★★

Good Fats & Superb High Magnesium surprisingly 🤯 Healthy High Protein Snacks 🍌 Will recommend it to my friends because "nothing else" "just peanuts"! 🥰

jenniferk ★★★★★

yummy, healthy snack 🍌

LilacCo ★★★★★

Love it ❤️ Perfect for my intermittent fasting & LCHF daily diet 🍌 Finally gt it here, thank you nonosugar. 💜💛💜



# P90 vs MUMU STORM Buka Puasa @ 16/4/2022





# UPM Talks @ 22/4/2022



# Tun M Podcast @ 13/5/2022













# P90 vs MUMU STORM @ 15/2/2023





科拓生物 (股票代码 300858) 中国益生菌肠道产业第一股

热烈庆祝成功上市

协同数据 科拓生物

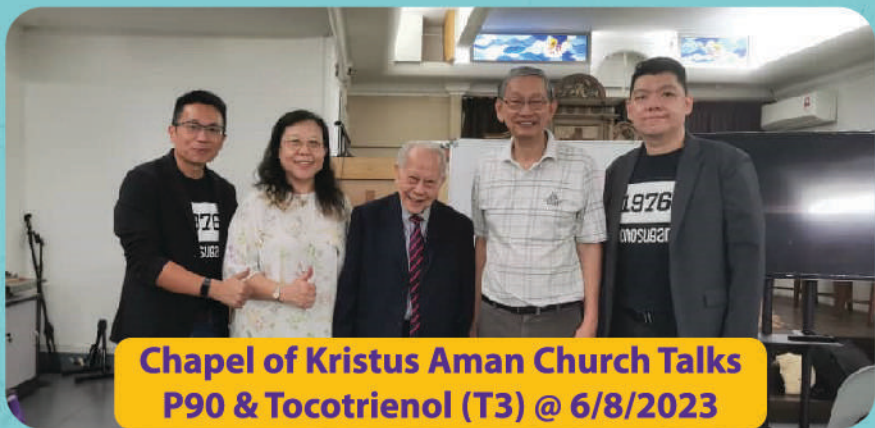
Inner Mongolia, China  
@ 28/6/2023



# Collaboration UiTM @ 13/7/2023









# SJKC Puay Chai 2 Carnival @ 29/10/2023



# Tocotrienol (T3) UKM @ 30/10/2023







**PIPOC 2023 KLCC @ 8/11/2023**











Happy 90th Birthday!!  
Tan Sri Augustine Ong

九十大寿

松鹤延年



GONG XI FA CAI  
2024

龙行  
龘龘  
龘龘  
龘龘



欣欣  
家  
国







## 龙光焕发

**Now : RM 118**

**Worth : RM 138**

## 其乐龙龙

**Now : RM 50**

**Worth : RM 58**



## 龙图大展

**Now : RM 128**

**Worth : RM 158**



龙威虎震

**Now : RM 538**

**Worth : RM 828**



财运长龙

**Now : RM 268**

**Worth : RM 360**



## 龙华富贵

**Now : RM 138**

**Worth : RM 180**



## 生意兴隆

**Now : RM 168**

**Worth : RM 238**





## 出水福龙

**Now : RM 99**

**Worth : RM 118**



## 欣欣向龙

**Now : RM 99**

**Worth : RM 118**



## 龙福齐天

**Now : RM 199**

**Worth : RM 278**



龍行 龍 龍  
龍 龍 龍  
欣欣家園

Happy Chinese New Year!

May your Year of the Dragon  
be as legendary as a dragon's  
tale, but with a lot more fun and  
fewer scales!



福气满满 ♥♥♥

exclusive 10% off your next purchase

Use Code : **DRAGON2024**

Valid Until 1st April 2024 (12am)



100%  
乐捐



支持  
健康



nonosugar®  
Let's say NO to SUGAR




# 向糖说不

[www.nonosugar love](http://www.nonosugar love)

[www.nonosugar.com.my](http://www.nonosugar.com.my)

[www.tansriong.com](http://www.tansriong.com)

29-10-2023 Sunday  
8 a.m. - 3 p.m.  
SJK(C) Puay Chai 2,  
Bandar Utama.

 nonosugar  
 nonosugar love  
 [www.nonosugar.com.my](http://www.nonosugar.com.my)







## 致：全球华裔同胞们

新春福龙送吉祥，金龙进家富满堂，  
肥龙祝您寿延长，奶龙为您送健康，  
耕龙愿您粮满仓，红龙祝您事业旺，  
龙郎望您爱情长！

龙年到来，祝福大家：  
逢龙年，办龙事，做龙人，  
走龙运，发龙财，  
龙气冲天嗷嗷叫，  
生活幸福哈哈笑，  
去年的心情还不坏，  
今年的日子更精彩！  
总之一切龙！龙！龙！

Soar like a Dragon, Prosper all Year Long.  
如龍躍躍，全年興旺！

♥ 东峰 1978 ♥

Exclusive Partner :



Customer Care 客户服务 :

Monday- Friday, 9am - 6pm 周一至周五，上午 9 点至下午 6 点

☎ +60 11-2432 9887

🌐 www.nonosugar.love

📘📷 nonosugar.love

🌐 www.nonosugar.com.my

📺 nonosugar

• MALAYSIA 马来西亚 • AUSTRALIA 澳大利亚 • CHINA 中国 •

Manufactured by:

Dong Foong Manufacturing Sdn. Bhd.(891366-U)

No. 28, Jalan Hi-Tech 6/1,

Kawasan Perindustrian Hi-Tech 6,

43500 Semenyih, Selangor, Malaysia.

Marketed in China by:

Shanghai Kuan Sool Yong International  
Trade Co, Ltd.

上海官瑞瑀国际贸易有限公司。

上海市金山区吕巷镇健乐路691弄16栋1113室。

Marketed by:

Kedai Ubat Dong Foong Sdn. Bhd.(1123561-V)

No 18, Jalan Tun Abdul Aziz, 43000 Kajang,

Selangor, Malaysia.

Marketed in Australia by:

Janipro Australia Pty. Ltd. (ACN627138934)

Perth, Australia.

